

Zeitschrift: Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse
Herausgeber: Société Forestière Suisse
Band: 93 (1942)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table des matières.

Articles.

	Page
Importance des rideaux-abris pour la protection des cultures agricoles	W. Naegeli 1
Un cas intéressant de politique forestière	Ed. Rieben 29
Sur les variétés de nos essences forestières . . .	J. Péter-Contesse 53, 109
L'approvisionnement de la Suisse en bois de feu au commencement de 1942	A.-J. Schlatter 56
Le bois dans l'économie de guerre	M. Petitmermet 77, 101
Le ravitaillement des scieries en 1942	F. Grivaz 83
La tôle et le tavillon	E. Graff 85, 127
La récolte de l'écorce à tan par étuvage	A. Bourquin 93
Biologie du mélèze en plaine	Aug. Barbey 113
L'action de l'herbe dans les bassins de réception des torrents	E. Hess 121
La classification vaudoise des bois de service résineux	Ch. Gonet 141
Construisons en bois	J. Jungo 146
Quelques données sur les conditions forestières des Pays-Bas	A. van Steijn 150, 186
La forêt de l'Ecole forestière de Zurich	H. Badoux 161
L'économie forestière et la question du bois dans l'année de guerre 1942	M. Petitmermet 170
Un voyage d'étude dans les peupleraies vaudoises	Eric Badoux 176, 197
A propos des terres arides et de leur boisement .	S. Aubert 207
Au sujet de la classification des grumes résineuses suivant la qualité	G. Winkelmann 217
Réplique à l'article précédent	Ch. Gonet 224
Quelques observations sur les conditions fores- tières du Bas-Languedoc	P. Meyer 225
Lignes directrices pour une revision de la légis- lation forestière suisse (à suivre)	B. Bavier 241

Nos morts.

† <i>Joseph Renggli</i> , ancien inspecteur forestier, à Lucerne	A. Gujer 20
---	-------------

	Page
† <i>Franz Burri</i> , ancien inspecteur forestier, à Lucerne	21
† <i>Guido Brugger</i> , ingénieur forestier	152
† <i>Alfred Gujer</i> , inspecteur forestier, à Schaffhouse	230
† <i>Adrien de Werra</i> , ancien inspecteur forestier, à Sion	250
	F. Delacoste

Illustrations.

Taillis sous futaie de Güttingen (Thurgovie)	1
† <i>Joseph Renggli</i> , ancien inspecteur forestier, à Lucerne	20
† <i>Franz Burri</i> , ancien inspecteur forestier, à Lucerne	22
Boisement en peuplier des bas terrains d'alluvions du Fort, près de Noville	29 a
Groupes de bouleaux et de hêtres, dans la propriété du Fort	29 b
Echantillon de peuplier montrant le recouvrement de l'ablation de branches vertes	29 b
Vue générale du village de Grimentz	31
Ravage du campagnol amphibie (rat fouisseur, <i>Arv. amphibius</i>)	40
Épicéa de forme remarquablement belle, à la « Combe du Locle »	53
Tuyaux de bois utilisés pendant 120 ans, dans les mines de sel du Bouillet	66
Pousses de remplacement sur un petit sapin blanc	68
Jeune frêne « étranglé » par un chèvre-feuille, dans un taillis près de Noville	77
Le village de <i>Grimentz</i> , où l'on observe quelques toits couverts en tôle	88 a
Une partie du village de <i>Chandolin</i> (toits en tôle d'un effet déplorable)	88 a
Chalet appartenant à M ^{me} Robin-Vacher, à Orgevaux	90 a
Chalet de la « Fougère » (commune de Montricher), avec couverture en tavillon	90 a
Mesures d'économie mal appliquée (tronçonnement d'un jeune hêtre)	98
Association du mélèze au hêtre (forêt de Seyte, Vaud)	101
Hêtre pyramidal (dans pâturage communal de la Sagne)	111
<i>Fagus sylvatica lusus pyramidalis</i> (dans pâturage, à la Tourne)	112
Groupe de mélèzes de 70 ans, issus de semis naturels	115
Bassin de réception d'un torrent dangereux; en bas : pâturage	121
Bassin de réception d'un torrent dangereux; en haut, pentes soumises au fauchage	121
id. Fig. 2. A gauche : pâturage à gazon court. A droite : après 10 ans de mise à l'abri du parcours	121
id. Pente d'éboulis pierreux presque complètement enherbée	121
id. Enherbement de pentes d'éboulis (petits ouvrages transversaux)	121
id. Dangereux fournisseurs de matières chariées	121 a
id. Enherbement de pentes d'éboulis (cordons de gazon)	121 a

	Page
id. Pente d'éboulis regarnie par gazonnement et emploi d'aune vert .	121 a
id. Moyens employés pour fixer une pente d'éboulis (semis et plantation)	121 a
Erable de montagne pyramidal à la Grand-Combe	128
Sapin blanc dichotype vergé sans branches; vue générale	130
Sapin blanc dichotype vergé sans branches; départ des branches-vergées	130
Le pont du Hœlbach, vue de flanc (tavillonnage)	147
L'entrée nord du pont du Hœlbach	148
Le pont du Hœlbach (vue de détail de sa construction)	149
† <i>André Engel</i> (1880—1942), au château de Ripaille (Savoie)	159
Forêt de la division forestière de l'E. P. F. : Peuplement mélangé . .	161
Forêt de la division forestière de l'E. P. F. : Les dernières coupes dans le taillis composé (1933)	161 a
Forêt de la division forestière de l'E. P. F. : Regarnissage de trouées par plantation	164
Forêt de la division forestière de l'E. P. F. : Vue de la voie ferrée de l'Uetliberg	164
Forêt de la division forestière de l'E. P. F. : Rejets de souche divers, dans division 11	165
Forêt de la division forestière de l'E. P. F. : Dernière coupe dans le taillis composé, division 10	165
La fabrique <i>Moderna</i> (Vernayaz) emploie bois de peuplier de qualité inférieure	182
Petites billes de peuplier prêtes à être déroulées	183
Déroulage d'une petite bille défectueuse	183
Le tressage des paniers par d'habiles mains féminines	183
Paniers à cerises, au séchage	183
Peupliers de la propriété Chessex, sur le Vieux-Rhône	184
Placette d'essais au Fort, près Noville. Peupliers Raverdeau de 24 ans	185
Plantation de peuplier d'Yvonand dans les forêts communales d'Ependes	199
Plantation de peuplier d'Yvonand dans les forêts communales d'Ependes	201
Allée de peupliers de la ville d'Yverdon	201
Allée de peupliers près d'Yverdon	202
Peupliers d'Yvonand de 40—45 ans, plantés le long d'un fossé d'assainissement	204
Peupliers d'Yvonand enveloppés d'un épais sous-bois de feuillus . .	205
Paysage de garigues, près de Grabels (Département Hérault)	226
Chênaie d'Yeuse traitée en taillis	227
Pin d'Alep s'introduisant dans la Lande à romarin et bruyère	228
† <i>Alfred Gujer</i> , inspecteur forestier, à Schaffhouse	231
Erable sycomore de la Grognerie (Neuchâtel)	236
Un bel exemplaire d'épicéa globulaire	241
† <i>Adrien de Werra</i> , ancien inspecteur forestier, à Sion	251

Affaires de la Société.

Païement de la cotisation de 1942	39
Extrait du procès-verbal de la séance du comité permanent du 14 mars	152
Comptes de 1941/1942 et budget 1942/1943	189
Extrait du procès-verbal des délibérations du comité permanent	190
Programme de la réunion annuelle de 1942, à Baden	191
Rapport sur la réunion annuelle, à Baden, par A. Bourquin	209
Rapport du comité permanent sur l'exercice 1941/1942	232
Procès-verbal de la séance administrative des 30 et 31 août, à Baden	246

Communications.

Mémoire sur le déboisement des montagnes; S. Aubert	23
A propos de l'abatage d'un gogant; P. Genevay	24
Arrêté du Conseil fédéral concernant l'institution de fonds de réserve forestiers	24
Dégâts par le « campagnol amphibie »; A. Barbey	39
Exploitations de guerre dans les forêts du Chenit en 1941; P. Borel	41
A la recherche du tan perdu; G. Leuenberger	43
V ^{me} session du comité du Centre international de sylviculture	44
Les épineux; S. Aubert	63
Canalisations de bois; A. Bourquin	65
Pousses de remplacement; J. Péter	67
Mesure d'économie mal appliquée; J. Péter	98
Le boisement de la Dent de Vaulion; S. Aubert	117
Erable de montagne pyramidal; J. Péter	128
Une nouvelle station du sapin sans branches; J. Péter	129
L'usine de saccharification du bois, à Ems	131
Le patient colonisateur; Pierre Grellet	153
L'Union suisse en faveur du bois « Lignum »; rapport sur la gestion en 1941	155
Assemblée générale de la Ligue suisse pour la protection de la Nature	192
Reboisements de compensation à la suite de défrichements (circulaire)	214
Un bel érable sycomore; J. Péter	236
Récolte de la faïne en automne 1942; H. Badoux	237
Un cas intéressant; Ed. Andreæ	238
Sur les variétés de nos essences forestières; J. Péter	253
Un bel exemplaire d'épicéa globulaire; J. Péter	255

Chronique forestière.

Janvier. Confédération. Mutations à la commission d'examen d'Etat. Mutations à la commission de surveillance de l'Institut de recherches. Conférences à l'école forestière	26
Février. Confédération. Nombre des étudiants à l'E. P. F. Conférence des directeurs cantonaux des forêts. — Cantons. Vaud;	

	Page
La forêt vaudoise a rempli toutes ses obligations; activité de l'A. F. V. en 1940/1941. Grisons; indemnités de bureau aux inspecteurs forestiers d'arrondissement. Soleure; mutations	46—51
<i>Mars.</i> Confédération. Ecole forestière; Weihnachtskommers de la Société forestière académique. — Cantons. Vaud; assemblée générale de l'A. F. V. — Etranger. France; une loi sur le reboisement	68—75
<i>Avril.</i> Cantons. Vaud; assemblée d'hiver de la Société vaudoise de sylviculture	99
<i>Mai.</i> Confédération. Circulaire n° 161 de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail. — Cantons. Vaud; mise à la retraite de M. E. Graff	119—120
<i>Juin.</i> Confédération. Ordonnance n° 6 de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail. Circulaire n° 3 H. B. (bois de feu). Ecole forestière; dîner d'adieu en l'honneur du professeur H. Badoux. — Cantons. Argovie; remise sur pied de l'arrondissement IV (K. Rüedi). Grisons; mutations. Zurich; extraits du rapport sur la gestion des forêts de la ville de Zurich en 1941	132—135
<i>Juillet.</i> Cantons. Vaud; mutations. Zurich; extraits du rapport sur la gestion des forêts du canton en 1941. — Etranger. France († André Engel)	157—158
<i>Août/septembre.</i> Confédération. Lettre de M. le président Etter à M. M. Petitmermet. Ecole forestière; résultats de l'examen de diplôme final. — Cantons. Vaud; mutations. — Etranger. France; à l'Ecole nationale des eaux et forêts, mutations	193—194
<i>Octobre.</i> Confédération. Eligibilité à un emploi forestier supérieur (10 candidats). E. P. F.; journées du plan d'extension nationale (programme). Cours libres, au sem. d'hiver 1942/1943, pour forestiers. — Cantons. Grisons; augmentation du nombre des arrondissements forestiers. Schaffhouse; mutations. Vaud; mutations	215—216
<i>Novembre.</i> Confédération. E. P. F.; journées du plan d'extension nationale. — Cantons. Grisons; mutations. Valais; mutations	239—240
<i>Décembre.</i> Confédération. Réunion annuelle de l'Association suisse d'économie forestière, à Zurich. — Cantons. Vaud; course annuelle de la S. V. S., à Nyon. Valais; mutations	255—259

Bibliographie.

<i>H. Tanner</i> : Schweizerischer Forstkalender 1942	26
<i>P. de Peyerimhoff</i> : Carte forestière de l'Algérie et de Tunisie	27
Agenda forestier et de l'industrie du bois pour 1942	52
<i>A. Bourquin</i> : La carbonisation du bois en meules métalliques	75
<i>H. Burger</i> : Annales de l'Institut fédéral de recherches forestières. Vol. XXII, cahier 1	136
<i>Aug. Barbey</i> : Le peuplier	139

— VIII —

	Page
Les prix des produits agricoles et les récoltes en 1941	159
Annales de l'Ecole nationale des eaux et forêts et de la Station de recherches et expériences forestières de Nancy, tome VII, n° 2; tome VIII, n° 1	195—196
<i>Auguste Barbey</i> : Die Pappel	240
<i>H. Knuchel</i> : Défauts des bois	259
